

DRAFT

CONVENZIONE STIPULATA TRA L' UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE E LA UNIVERSITÄT DUISBURG ESSEN PER LA DEFINIZIONE DI PERCORSI FORMATIVI CONDIVISI NEL CORSO DI LAUREA SPECIALISTICA IN "SCIENZE DELL' EDUCAZIONE DEGLI ADULTI E DELLA FORMAZIONE CONTINUA" E PER IL RICONOSCIMENTO RECIPROCO DELLA LAUREA SPECIALISTICA IN "SCIENZE DELL' EDUCAZIONE DEGLI ADULTI E DELLA FORMAZIONE CONTINUA" DI FIRENZE E DELLA LAUREA SPECIALISTICA IN DI DUISBURG ESSEN

TRA

L' Università degli Studi di Firenze, rappresentata dal Magnifico Rettore, Prof. Augusto Marinelli, residente per la carica in Firenze, Piazza S. Marco 4,

E

La Universitat Duisburg-Essen di rappresentata da

.....

CONSIDERATO

- che sono in corso iniziative di convergenza nello spazio europeo dell' istruzione superiore, al fine di ottenere un sistema di titoli comparabili volto a promuovere le opportunità di lavoro e la competitività dei sistemi educativi europei, e che a questo fine è necessario sostenere la mobilità degli studenti fra le istituzioni universitarie europee;
- che il Decreto del Ministero dell' Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica n. 270 del 2004, che ha sostituito il DM n.509/199, prevede che le Università italiane, ai fini della realizzazione dell' autonomia didattica di cui art.11 della Legge 19.11.1990 n. 341 , disciplinino gli ordinamenti didattici dei propri corsi di studio;
- che ai sensi dell' art. 3, comma 10 del DM 270/2004 , le Università italiane possono rilasciare i propri titoli, sulla base di apposite convenzioni, anche in accordo con altri Atenei italiani o stranieri;
- che sia l'Università di Firenze che l' Universitat Duisburg-Essen impartiscono corsi di laurea specialistica in Educazione degli adulti e della formazione continua e che hanno un interesse comune nella qualità della formazione accademica che offrono;
- che esistono da tempo rapporti fra l'Università di Firenze e l'Universitat Duisburg-Essen e le stesse considerano necessario sviluppare iniziative di collaborazione affinché gli studenti possano conseguire, al termine degli studi, un titolo di studio del quale l'Università di Firenze e l'Universitat Duisburg –Essen si impegnano a dichiarare l'equipollenza;

VISTI

- la proposta della Facoltà di Scienze della Formazione dell' Università di Firenze che delibera in data
- la delibera del Senato Accademico dell'Università degli Studi di Firenze in data
- le deliberazioni degli Organi accademici dell' Università diin data
- l'obiettivo condiviso di fornire ai propri studenti percorsi di studio volti ad una formazione integrata reciprocamente riconoscibile,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1

Il Consiglio del Corso di laurea in Scienze dell'Educazione degli Adulti e della Formazione Continua (attuale classe 65/S) della Facoltà di Scienze della Formazione dell' Università di Firenze e i corrispondenti corsi di laurea della Facoltà della Universitat Duisburg-Essen definiscono un percorso di studi concentrato all'interno dei Corsi stessi, prevedendo che almeno 2 mesi (*indicare quantitativamente il periodo, se anno, semestre, tot. Mesi, ecc. .*) del Corso frequentato nella/le Università partner.

Art. 1 bis

Per deliberare l'accesso al CLS in Scienze dell'Educazione degli Adulti e della Formazione Continua (attuale classe 65/S) i Consigli di Corso di Laurea delle due Università contraenti la convenzione si impegnano ad effettuare le dovute verifiche rispetto ai requisiti e al numero dei crediti formativi posseduti dagli studenti che inoltrano la domanda di iscrizione, nel rispetto delle norme e del regolamento dei rispettivi Corsi di Laurea Specialistica

Art. 2

Gli studenti iscritti ai Corsi di Laurea Specialistica delle due Università, contraenti la convenzione, potranno frequentare le attività sia in mobilità Erasmus Socrates sia in forma virtuale, utilizzando, quindi, i servizi e.learning disponibili nelle due Università contraenti la convenzione.

Art. 3

Gli studenti interessati dal presente accordo devono acquisire presso l'Università partner 120 crediti formativi preventivamente approvati dal CdL delle due Università partner sulla base del piano di studi concordato tra le Università Partner.
Per il conseguimento del titolo di Laurea Specialistica gli studenti dovranno dimostrare di aver acquisito 300 crediti formativi nel rispetto di quanto previsto dall'ordinamento della Laurea Specialistica

Art.4

Agli studenti in mobilità nell'ambito del presente accordo sono garantiti reciprocamente dalle due Università sia l'accesso a tutti i servizi offerti agli studenti, sia la copertura assicurativa relativa agli studenti, in analogia con quanto avviene per gli studenti in mobilità Erasmus Socrates.

Art. 5

Le parti interessate s'impegnano ad esperire tutti i mezzi utili al fine di acquisire le risorse necessarie a sostenere la mobilità della docenza fra le Università partner, nell'ambito delle risorse messe a disposizione dai programmi Erasmus o di altre risorse rese disponibili dal processo di internazionalizzazione.

Art.6

Il personale delle due Università nell'ambito del presente accordo dovrà essere munito di assicurazione sanitaria e contro gli infortuni. Tale assicurazione può essere fornita dall'Università di appartenenza, secondo le proprie regole, oppure attivata direttamente dall'interessato, attraverso la stipula di una polizza con una compagnia assicurativa per la copertura dei suddetti rischi. L'Università ospitante non avrà alcun obbligo di fornire assicurazione sanitaria e contro gli infortuni ai suoi ospiti; dovrà tuttavia garantire i danni arrecati a terzi dal personale ospite nello svolgimento delle attività previste dal presente accordo, sollevando quindi l'Università di appartenenza da ogni responsabilità.

Art. 7

Il titolo di studio conclusivo verrà acquisito dagli studenti che seguiranno il percorso formativo previsto dalla presente convenzione presso l'Università di provenienza, secondo le modalità previste nei rispettivi regolamenti.

Art. 8

Le Università partner s'impegnano a riconoscere l'equipollenza dei titoli in..... acquisiti nei corsi ~~di~~ laurea specialistica in presso l'Università degli studi di Firenze e presso la Universitat Duisburg-Essen, con tutti gli effetti giuridici che questo riconoscimento comporta, in condizioni di reciprocità, su domanda del laureato e previa certificazione di ciascuna Università partner che il laureato ha completato il ciclo di studi secondo il piano di studi preventivamente concordato nei termini previsti dalla presente convenzione.

Art. 9

I servizi resi agli studenti dalle Università partner si baseranno su criteri di reciprocità. I Consigli di corso di studio interessati designeranno un delegato competente a seguire l'applicazione di questa Convenzione per ciascun Corso di laurea/laurea specialistica.

Art. 9 (Norme finali)

La presente Convenzione viene sottoscritta nella lingua italiana, e nella lingua inglese ed avrà validità di 5/ cinque anni, rinnovabile tacitamente, salvo disdetta da comunicarsi da una delle parti almeno 6 mesi prima della scadenza, garantendo comunque il completamento dei corsi attivati in base ad essa.

La risoluzione di eventuali controversie sarà demandata ad un collegio arbitrale composto da un membro designato da ciascuna delle Università partner.

Per l'Università di Firenze
Il Rettore
Prof. Augusto Marinelli

.....

Firenze, lì.....

Per l' Universität Duisburg- Essen
Il Rettore
Prof.....

Duisburg, lì.....